



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 16 dicembre 2010 (21.12)
(OR. en)**

**Fascicolo interistituzionale:
2010/0048 (APP)**

**17944/1/10
REV 1**

**FIN 748
CADREFIN 80
INST 594**

NOTA PUNTO "I/A"

del:	Segretariato generale del Consiglio
al:	Comitato dei Rappresentanti permanenti/Consiglio
n. prop. Com:	7182/10 FIN 79 CADREFIN 17 INST 67 - COM(2010)72 definitivo 7183/10 FIN 80 CADREFIN 18 INST 68 - COM(2010)73 definitivo
Oggetto:	- Proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2007-2013 - Progetto di accordo interistituzionale tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla cooperazione in materia di bilancio e la sana gestione finanziaria - Lettere al Parlamento europeo e alla Commissione, compresa una richiesta di approvazione rivolta dal Consiglio al Parlamento europeo

1. Il 5 marzo 2010 la Commissione ha presentato al Consiglio le proposte in oggetto.
2. Il 28 aprile 2010, il Comitato dei Rappresentanti permanenti ha approvato i testi del progetto di regolamento del Consiglio e del progetto di accordo interistituzionale riportati nel documento 8662/10 ADD1 e ADD2, ad eccezione dell'articolo 7 del regolamento del Consiglio e delle corrispondenti disposizioni del progetto di accordo interistituzionale.

Il 25 novembre 2010, il Comitato ha raggiunto un accordo unanime sulla creazione di un "margine per imprevisti", risolvendo in tal modo la questione del succitato articolo 7.

3. I testi consolidati sono stati elaborati sulla base del precedente punto 2, dopo la messa a punto da parte dei giuristi-linguisti, nei documenti 16973/3/10 REV 3 FIN 654 CADREFIN 70 INST 537 e 16974/10 FIN 655 CADREFIN 71 INST 538. La tabella allegata al progetto di regolamento del Consiglio include l'adeguamento tecnico del quadro finanziario per il 2011 conformemente ai movimenti del reddito nazionale lordo (RNL) riportati nel documento 8735/10FIN 144.
4. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a raccomandare al Consiglio di:
- trasmettere il progetto di regolamento del Consiglio che figura nel documento 16973/3/10 REV 3 al Parlamento europeo per approvazione conformemente all'articolo 312, paragrafo 2, del TFUE;
 - trasmettere la posizione del Consiglio sul progetto di accordo interistituzionale che figura nel documento 16974/10 al Parlamento europeo, visto che dovrebbe essere esaminato contemporaneamente al progetto di regolamento del Consiglio, e alla Commissione;
 - approvare le lettere riportate negli allegati 1 e 2 da trasmettere al riguardo al Parlamento europeo e alla Commissione;
 - prendere atto della dichiarazione che figura nell'allegato 3, che sarà iscritta a verbale del Consiglio al momento dell'adozione degli atti legislativi.
-

PROGETTO DI LETTERA

al presidente del Parlamento europeo

Il 5 marzo 2010, la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2007-2013 (COM(2010) 72 definitivo – 2010/0048 (APP)).

Il testo è stato discusso in sede di Consiglio nell'aprile e nel novembre 2010, unitamente al testo del progetto di accordo interistituzionale tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla cooperazione in materia di bilancio e la sana gestione finanziaria (COM(2010) 73 definitivo). Il Parlamento europeo ha inoltre voluto includere una disposizione che consentisse un certo grado di flessibilità nella gestione del quadro finanziario pluriennale (risoluzione sul bilancio 2011 del 25 novembre 2010). Il Consiglio ha potuto dare seguito positivo alla richiesta del Parlamento europeo.

Il Consiglio ha pertanto deciso il 18 gennaio 2011 di chiedere al Parlamento europeo di approvare il progetto di regolamento, messo a punto dai giuristi/linguisti, che figura nel documento 16973/3/10 REV 3 FIN 654 CADREFIN 70 INST 537, incaricandomi di trasmetterLe tale richiesta.

Il Consiglio sarebbe grato al Parlamento europeo di esprimere quanto prima la sua approvazione.

(Formula di cortesia).

PROGETTO DI LETTERA

al presidente del Parlamento europeo
presidente della Commissione

Il 5 marzo 2010, la Commissione ha presentato al Consiglio un progetto di accordo interistituzionale tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla cooperazione in materia di bilancio e la sana gestione finanziaria (COM(2010) 73 definitivo).

Il testo è stato discusso in sede di Consiglio nell'aprile e nel novembre 2010, unitamente al testo del regolamento del Consiglio che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2007-2013 (COM(2010) 72 definitivo – 2010/0048 (APP)).

Il 18 gennaio 2011 il Consiglio ha adottato la sua posizione sul progetto di accordo interistituzionale messo a punto dai giuristi-linguisti che figura nel documento 16974/10 FIN 655 CADREFIN 71 INST 538, incaricandomi di trasmetterlo al Parlamento europeo e alla Commissione. Tale posizione tiene conto del desiderio del Parlamento europeo di mantenere un certo grado di flessibilità nella gestione del quadro finanziario pluriennale.

Il Consiglio sarebbe grato al Parlamento europeo e alla Commissione di prendere anch'essi posizione su tale testo per consentire quanto prima la messa a punto dell'accordo interistituzionale.

(Formula di cortesia).

Progetto di dichiarazione della Commissione sulle disposizioni che istituiscono un margine per imprevisti

"L'utilizzo del margine per imprevisti non comporta stanziamenti di pagamento supplementari nel 2011.

Il meccanismo europeo di stabilizzazione finanziaria (EFSM) è limitato al margine disponibile tra i massimali degli stanziamenti di pagamento del quadro finanziario pluriennale e il massimale delle risorse proprie.

Il margine per imprevisti è limitato al margine disponibile nell'ambito dei massimali degli stanziamenti di pagamento del quadro finanziario pluriennale per l'esercizio in corso e i futuri esercizi finanziari."
